

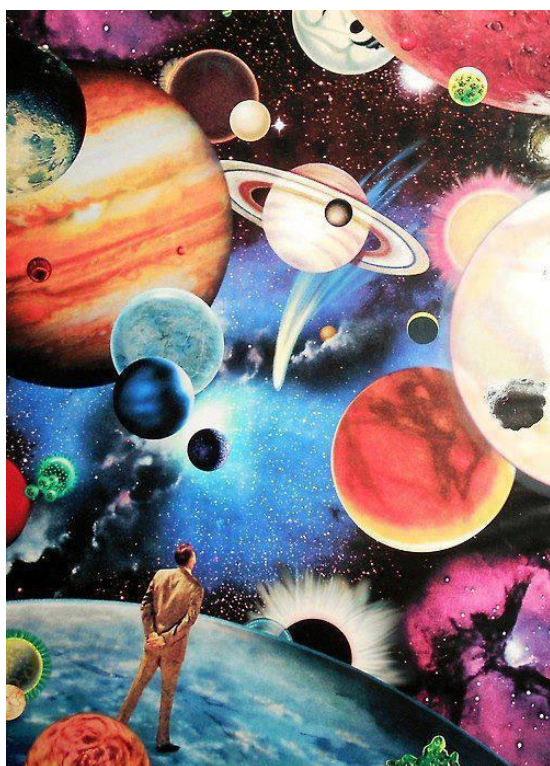
Lesson No.

20

Phase "B"

The Yoga of the Dream

La Yoga del Sueño



Es ostensible
que el gnóstico debe ser exigente
consigo mismo y aprender
a crear condiciones favorable para el recuerdo
y comprensión de todas
esas experiencias íntimas que siempre
ocurren durante el sueño.

Samael Aun Weor

It is evident that
the Gnostic must be demanding
with himself and learn
how to create favorable conditions
to the memory and comprehension
of all those intimate experiences
that always occur during the dream.

Samael Aun Weor

American Gnostic Association
of Anthropology & Scientific Studies
(Science, Philosophy, Art & Mysticism)
P.O. Box 8597 Richmond VA 23226
www.americangnosticassociation.org
Tel: (804)282-4090

LESSON 20

PHASE "B"

The Yoga of the Dream

"Many times before sleep, at the very moment of transition between vigilance and sleep, we feel different voices that speak in our mind among themselves." "They are different I's who must break at that moment all connection with the different centers of our organic machine, in order to immerse themselves into the Molecular world, in the fifth dimension."

Samael Aun Weor

Esoteric-Practical Course of Gnosis

LESSON. Nº. 20 TANTRIC DISCIPLINE OF THE DREAM YOGA.

Phase "B"

20. a- INTRODUCTION

Dreams are structured with different matter to the physical matter; let's say with astral and mental matter,

In the three-dimensional physical world we live with the Consciousness asleep, projecting dreams, and we do the same when the body lies in bed.

In this regard, Gnosis teaches that there are many different kinds of dreams that modern Psychology of the Western hemisphere ignores radically.

Unquestionably dreams are of different specific quality, due to the concrete fact that they are related to each of the psychic centers of the human body. There are, therefore, intellectual, emotional, motor, instinctive and sexual dreams.

Strictly speaking the truth and without any exaggeration, we can say that the majority of dreams are linked to the instinctive-motor Center, i.e. they are the echo of things lived in the day, are MERE ASTRAL REPETITION of what we daily live.

Lección No. 20

Fase "B"

La Yoga del Sueño

"Muchas veces antes de dormirnos, en el preciso instante de transición entre vigilia y sueño, sentimos dentro de nuestra mente distintas voces que hablan entre sí. Son los distintos Yo's que deben romper en tales momentos toda conexión con los diferentes centros de nuestra máquina orgánica, a fin de sumergirse luego en el Mundo Molecular, en la quinta dimensión."

Samael Aun Weor

Curso teórico-práctico de gnosis

LECCION. Nº 20. DISCIPLINA TÁNTRICA DE LA YOGA DEL SUEÑO

Fase "B"

20. a- INTRODUCCION.

Los sueños se estructuran con materia diferente a la material física, es decir, con material astral y mental.

En el mundo físico o tridimensional vivimos con la Consciencia dormida, proyectando sueños, y lo mismo hacemos cuando el cuerpo yace entre el lecho.

A este respecto, la Gnosis enseña que existen muchas clases diferentes de sueños que la moderna Psicología del hemisferio occidental ignora radicalmente.

Incuestionablemente los sueños son de diversa calidad específica, debido al hecho concreto de que están relacionados con cada uno de los centros psíquicos del organismo humano. Existen, pues, sueños intelectuales, emocionales, motores, instintivos y sexuales.

En rigor de verdad y sin exageración alguna, podemos afirmar que la mayoría de los sueños se encuentran vinculados al centro instintivo-motor, esto es, son el eco de cosas vividas en el día, son la mera REPETICION ASTRAL de lo que diariamente vivimos.

Some experiences of emotional kind, such as those related to FEAR, that harm so much humanity, often have place in these chaotic dreams of the instinctive-motor Center.

Many dreams refer to the place where we are in or invisibly located (see Lesson N° 19 Phase "A": "The Hidden Side of our Psychological Moon").

It is not worthless to repeat that there where our Consciousness is, there we will be located.

If the EGOIC CONSCIOUSNESS is located in brothels, bars, or among murderers, etc., there we will be located.

Then our dreams will have the same quality. Rightly so Plato the philosopher affirmed that "man is known by his dreams".

In order to solve this problem, Master Samael Aun Weor speaks about the "ASSOCIATIONS" in his lecture entitled "The Awakening of the Consciousness".

"In the physical world, the Master indicates, we must learn to determine specific and intelligent associations to live life in the superior worlds." During the wrongly called STATE OF VIGILANCE, we are associated to all human beings, be this through work, or at home, or on the street, etc. During the hours of sleep, there are also associations and these are the specific outcome of the same associations that we have in the physical world. If an individual X-X lives in the bar, obviously his associations in the inner worlds, during the hours of sleep and after death, will be a life of Bars, bartenders and vagabonds of all kinds. Therefore, we have to determine here and now, in the physical world, the type of associations that we want have during sleep and after death".

"it is Very nice, added the Master, to be associated during the hours of the sleep here, in the temple, studying the Mysteries of Life and Death;" very nice it is for us to be here, because we are promoting extraordinary associations for the Superior Worlds.

Algunas experiencias de tipo emocional, tales como las relacionadas con el MIEDO, que tanto daño hace a la humanidad, suelen tener cabida en esos sueños caóticos del centro instintivo-motor.

Muchos sueños se refieren al lugar donde interior o invisiblemente estamos ubicados (ver Lecc. N° 19 Fase "A" El Lado Oculto de Nuestra Luna Psicológica).

No está de más repetir que allí donde este nuestra Consciencia, allí estaremos ubicados.

Si la CONSCIENCIA EGOICA está ubicada en los prostíbulos, o en los bares, o entre asesinos, etc., allí estaremos nosotros.

Luego nuestros sueños tendrán la misma calidad. Con justa razón el filósofo Platón aseveró que "el hombre se conoce por sus sueños".

Para solucionar este problema, Samael Aun Weor nos habla de las "ASOCIACIONES" en su conferencia titulada "El Despertar de la Consciencia".

"En el mundo físico, indica el Maestro, tenemos que aprender a determinar asociaciones específicas e inteligentes para la vida en los mundos superiores. Durante el mal llamado ESTADO DE VIGILIA, estamos asociados a todos los seres humanos, ya a través del trabajo, o en el hogar, o en la calle, etc. Durante las horas del sueño existen también asociaciones y éstas son el resultado específico de las mismas asociaciones que tenemos en el mundo físico. Si un sujeto X-X viven en la cantina, obviamente sus asociaciones en los mundos internos, durante las horas del sueño y después de la muerte, será una vida de cantina, relacionada con cantineros y vagabundos de toda especie. Así, pues, tenemos que determinar aquí y ahora, en el mundo físico, el tipo de asociaciones que queremos tener durante el sueño y después de la muerte".

"Muy bonito es, añade el Maestro, estar asociados durante las horas del sueño aquí mismo, en el Templo, estudiando los Misterios de la Vida y de la Muerte; muy bonito es estar aquí, porque estamos promoviendo asociaciones extraordinarias para los Mundos Superiores

Now when you go home, and lay down to sleep in bed, you will obviously will come out of the body, and out of body, it is clear that you will come to gather among yourselves; in the form in which you are gathered this evening, here in the physical, thus you will meet there in the Astral for the same purpose, for the study of the awakening and it is obvious that you will receive help from the Masters of the Occult Brotherhood."

You are all promoting thus, Master Samael concludes, extraordinary associations for the Superior Worlds. But if you were not here but in a Bar, a House of games or a nightclub, when you go to sleep tonight, with the Essence of yours outside, i.e. with your inner "VALUES" outside, you will associate again, but now it would not be to study the awakening of consciousness."

"It is written that HE WHO GOES WITH WOLVES LEARNS TO HOWL". It is said also that "the exterior is a projection of what we internally are" and that "this internal condition attracts all the circumstances of life", including persons that surround us

Studying Gnosis, practicing it and selecting our friends, we promote a new type of associations that allow us to wake up here and now, in the physical world, and by logical sequence in the inner worlds.

20. b –THE SUPERIOR CENTERS

The most important ASTRAL EXPERIENCES are the living inner experiences of the Being. These are associated with the two Higher Superior Centers; the Superior Emotional and the Superior Mental. Such experiences are characterized by what might be called a "DRAMATIC FORMULATION".

These "dramatic formulations", descend by the Ray of Creation, they belong to the LATERAL OCTAVE OF THE SUN, where the note "SI" resounds (see Lesson. Nº 11 Phase "B": The Sound Course).

In such a way that, the influences that descend from the AYOCOSMOS through the Superior Centers, are actually vibrations of light that try to cure us, for instance, or try to inform us about the psychological state in which we find ourselves, etc.

Al ir ustedes ahora a sus casas, al poner los cuerpos de ustedes dormidos en sus respectivos lechos, obviamente saldrán del cuerpo, y al salir de cuerpo es claro que vendrán a reunirse entre sí. En la forma en que están reunidos esta noche, aquí en el físico, así se reunirán allá en el Astral para lo mismo, para el estudio del despertar y es obvio que recibirán ayuda de los Maestros de la Fraternidad Oculta".

Están promoviendo pues, concluye el Maestro Samael, asociaciones extraordinarias para los Mundos Superiores. Pero si ustedes no estuvieran aquí sino en una cantina, en una casa de juegos o en un cabaret, al dormir sus cuerpos esta noche, con la Esencia afuera, es decir, con sus "VALORES" internos afuera, se asociarían nuevamente, pero ya no sería para estudiar el despertar de la Consciencia".

"Escrito esta que QUIEN CON LOBOS ANDA, A AULLAR APRENDE". También se ha dicho que "lo exterior es una proyección de lo que internamente somos" y que "esa condición interna atrae todas las circunstancias de la vida", incluyendo a las personas que nos rodean.

Estudiando Gnosis, practicándola y seleccionando nuestras amistades, promovemos un nuevo tipo de asociaciones que nos permiten despertar aquí y ahora, y por secuencia lógica en los mundos internos.

20. b –LOS CENTROS SUPERIORES

Las EXPERIENCIAS ASTRALES más importantes son las vivencias íntimas del Ser. Estas se encuentran asociadas a los dos Centros Superiores; el Emocional Superior y el Mental Superior. Tales experiencias se caracterizan por lo que podríamos llamar una "FORMULACION DRAMATICA".

Esas "formulaciones dramáticas" descienden por el Rayo de la Creación, pertenecen a la OCTAVA LATERAL DE SOL, donde resuena la nota "SI" (véase Lección Nº 11 Fase "B": La Corriente del Sonido).

De modo que, las influencias que descienden del AYOCOSMOS a través de los centros superiores, son en realidad vibraciones de luz que intentan curarnos, por ejemplo, o tratan de informarnos sobre el estado psicológico en que nos encontramos, etc.

Through the Superior Centers, during the hours of normal sleep, we receive messages that we must learn to consciously absorb.

It is very useful for the student to receive messages and keep in contact with the Mayan, Aztec, Toltec, Egyptians, Greeks, Tibetans, adepts etc., and it is also wonderful and instructive to talk intimately with the most different elevated parts of our Being.

The intimate Experience of the consciousness has a very different "INNER FLAVOR" from the MENTAL PROJECTIONS of the Ego ".

That "INNER FLAVOR" is similar to the "REMEMBRANCE OF ONESELF" experienced by the worker esotericist, in which he saw something or a person in a completely new way.

When one begins to be aware about the deep significance of this specific kind of dreams, then one captures the SIGNALS from some forces that struggle to awaken us, to heal us, to warning us from dangers, to instruct us, etc.

On the scale of the beings and things, unquestionably influences of all kinds come to us.

If we have comprehended the "RAY OF CREATION", we know also that in every instant of life we receive varied influences and these are of different quality.

On issues of Universal Gnosticism, it is necessary to remind that there are SUPERIOR INFLUENCES, which act upon us and which are recorded by our psychic apparatus. However, if we are attached to our physical senses and we don't pay full attention to our inner life, then we neither will achieve to perceive those influences.

20. c- THE PREPARATION OF THE FIVE LOWER CENTERS

As we have already said in previous lessons, each one of us is a mathematical point in space which serves as a vehicle to certain amount of "values".

A través de los centros superiores, durante las horas del sueño normal, recibimos mensajes que debemos aprender a captar conscientemente.

Resulta muy útil para el estudiante recibir mensajes y estar en contacto con los Adeptos Mayas, Aztecas, Toltecas, Egipcios, Griegos, Tibetanos, etc., y también es maravilloso y aleccionador platicar íntimamente con las diversas partes más elevadas de nuestro Ser.

Las experiencias íntimas de la Consciencia tienen un "SABOR" INTERIOR muy diferente a las PROYECCIONES MENTALES del Ego.

Ese "SABOR" INTERIOR es similar al del "RECUERDO DE SÍ", experimentado por el trabajador esoterista, en el que vió alguna cosa o persona de un modo completamente nuevo.

Cuando uno comienza a darse cuenta de la honda significación de esa clase específica de sueños, capta entonces las SEÑALES de ciertas fuerzas que luchan por despertarnos, por curarnos, por advertirnos de peligros, por instruirnos, etc.

En la escala de los seres y de las cosas, incuestionablemente nos llegan influencias de toda clase.

Si hemos comprendido el "RAYO DE LA CREACION", sabremos también que en todo instante de la vida nos llegan variadas influencias y que estas son de diferente calidad.

En cuestiones de gnosticismo universal, es necesario recordar que hay INFLUENCIAS SUPERIORES, que actúan sobre nosotros y que son registradas por nuestro aparato psíquico. Empero, si estamos apegados a nuestros sentidos físicos y no ponemos atención plena a nuestra vida interior, entonces tampoco lograremos percibir esas influencias.

20. c- LA PREPARACION DE LOS CINCO CENTROS INFERIORES

Como ya hemos dicho en lecciones anteriores, cada uno de nosotros es un punto matemático en el espacio que sirve de vehículo a determinada suma de "valores".

Death is a mathematical operation; when the operation is done, all what remains are the "values". According to the Law of Eternal Return, it is obvious that the "values" return, they re-incorporate.

If the student starts to engage more and consciously about the small cycle of RECURENT EVENTS in his personal life, he can then verify for himself, through direct mystical experience, that in the daily dream he always repeats the same mathematical operation of death.

In the absence of the physical body, during normal sleep, the 'values' immersed in the ASTRAL light attract and repel each other, in accordance with the law of Universal Magnetization.

The return to Vigilance State implies, in fact and by owns right, the return of "values" to the interior of the physical body.

Millions of people, due to their unfortunate psychological state and deep sleep of the Consciousness, never remember the dreams, that is why they swear "not have dreamed ever".

Many others very sporadically remember their oneiric activities, but usually the human crowds don't give importance to these issues.

The Gnostic student who knows that life is processed in a multidimensional way, understands that every dream (even the most absurd and incoherent) has some meaning, because it indicates not only the Psychic Center which is associated, but also its right or wrong way of working.

One of the most important issues, related to the Dream Yoga, is to know that the oneiric language is exactly comparable to the language of the parables.

Those who interpret everything literally, think that the sower of the Christ Gospel "went to sow" and that "the seed fell on the Screes", etc., but they do not understand the HIDDEN MEANING of this parable, because this in itself belongs to the SYMBOLIC LANGUAGE of the Higher Emotional Center.

La muerte es una operación matemática; terminada la operación, lo único que queda son los "valores". De acuerdo a la Ley del Eterno Retorno, es ostensible que los "valores" retornan, se re-incorporan.

Si el estudiante comienza a ocuparse más y conscientemente del pequeño ciclo de SUCESOS RECURENTES en su vida personal, podrá entonces verificar por sí mismo, mediante la experiencia mística directa, que en el sueño diario se repite siempre la misma operación matemática de la muerte.

En ausencia del cuerpo físico, durante el sueño normal, los "valores" sumergidos en la LUZ ASTRAL se atraen y se repelen, de acuerdo con la Ley de Imantación Universal.

La vuelta al estado de vigilia implica, de hecho y por derecho propio, el retorno de los "valores" al interior del cuerpo físico.

Millones de personas, debido a su lamentable estado psicológico y sueño profundo de la Consciencia, nunca recuerdan los sueños, por lo que aseguran "no haber soñado jamás".

Otras tantas recuerdan muy esporádicamente sus actividades oníricas, pero generalmente las multitudes humanas no le dan importancia a estas cuestiones.

El estudiante gnóstico que sabe que la vida se procesa en forma multidimensional, entiende que todo sueño (aun el más absurdo e incoherente) tiene algún significado, pues indica no sólo el centro psíquico al que se encuentra asociado, sino también su manera correcta o incorrecta de trabajar.

Una de las cuestiones más importantes, relacionada con la Yoga del Sueños, es saber que el lenguaje onírico es exactamente comparable al lenguaje de las parábolas.

Aquellos que interpretan todo literalmente, piensan que el sembrador del Evangelio Crístico "salió a sembrar" y que "la semilla cayó en los pedregales", etc., mas no entienden el SENTIDO OCULTO de tal Parábola, porque este en si mismo pertenece al LENGUAJE SIMBÓLICO del Centro Emocional Superior.

The student job is to prepare the lower centers so the Being manifested in them through the Superior Centers.

In the PERFECT ADEPT, the five centers operate in full harmony with the infinite.

Let's remember that all our life evolves in function of the centers; let's never forget that our thoughts, feelings, actions and instinctive and sexual functions are in the centers.

Through self-observation and rigorous examination of the dreams, we can self-discover.

The discovery of any Ego at one of the Centers should be more than sufficient reason for the esoteric work.

What are our mental functionalisms during the dream? What emotions agitate and move us? What are our activities out of the physical body? What instinctive feelings predominate? Have we taken notes of sexual states during the dream?

To achieve the objectives that Universal Gnosticism outlines, we need to learn to voluntarily manage all functionalisms of our psyche, stop being slaves becoming lords and masters of ourselves.

The Ego is the cause of the mechanicity; because of the Ego, we wander unaware and asleep during sleep hours.

The Tantric Yoga Discipline of the dream is a wonderful method to all those applicants who, in a sincere way, want to spend beyond dreams, that is to say, who long for the DIRECT MYSTICAL EXPERIENCE, absolutely lucid and conscious. Precisely about the Dream Yoga, we will deal below.

20.d-THE YOGA OF THE DREAM

The word "YOGA" comes from the Sanskrit root "YUG" (to join) adding the suffix "GHAN" (conclusion, end), and that can be translated into our language as "identification" or "union with God".

El trabajo del estudiante consiste en preparar los centros inferiores para que el Ser se manifieste en ellos a través de los Centros Superiores.

En el ADEPTO PERFECTO, los cinco centros funcionan en plena armonía con el Infinito.

Recordemos que toda nuestra vida se desenvuelve en función de los centros; nunca olvidemos que nuestros pensamientos, sentimientos, acciones y funciones instintivas y sexuales, se encuentran en los centros.

A través de la auto-observación y del examen riguroso de los sueños, podemos auto-descubrirnos.

El descubrimiento de cualquier Ego en alguno de los centros, debe ser motivo más que suficiente para el trabajo esotérico.

¿Cuáles son nuestros funcionalismos mentales en el sueño? ¿Qué emociones nos agitan y conmueven? ¿Cuáles son nuestras actividades fuera del cuerpo físico? ¿Qué Sensaciones instintivas predominan? ¿Hemos tomado nota de los estados sexuales durante el sueño?

Para lograr los objetivos que el gnosticismo universal plantea, necesitamos aprender a dirigir voluntariamente todos los funcionalismos de nuestra psiquis, dejar de ser esclavos convirtiéndonos en amos y señores de nosotros mismos.

El Ego es el causante de la mecanicidad; a causa del Ego, deambulamos inconscientes y dormidos durante las horas del sueño.

La Disciplina Tártrica de la Yoga del sueño es un método maravilloso para todos aquellos aspirantes que, en forma sincera, deseen pasar más allá de los sueños, es decir, que anhelan la EXPERIENCIA MISTICA DIRECTA, absolutamente lúcida y consciente. De la Yoga del sueño, precisamente, nos ocuparemos a continuación.

20.d- LA YOGA DEL SUEÑO

La palabra "YOGA" proviene de la raíz sánscrita "YUG" (unir) a la que se añade el sufijo "GHAN" (conclusión, fin), y que puede traducirse a nuestro idioma como "identificación" o "unión con Dios".

Actually, all forms of Yoga lead to self-knowledge and SELF-KNOW ONESELF, in its deepest sense; it is to achieve the identification with his own Divine Being.

In other words, the Gnostic self-knowledge is the return of the developed enlightened Consciousness to its own total Being. It is worthless to say that as much as we know an object, we won't know it entirely until we had we had not identified or consubstantialized with it.

Likewise, the word "TANTRA" translates as "rule", "ritual" or "systematic exhibition".

"TANTRA YOGA" includes not only an exclusive group of practices, but that it takes some techniques of other Yogas. TANTRA YOGA specializes in the study and practice of the feminine aspect of the cosmic manifestation, of what we call the Shakti or Divine Mother Kundalini.

Then the TANTRIC YOGA OF THE DREAM DISCIPLINE does not exclude in any way the Divine Being and our particular Divine Mother, the IOD-HE-VE or INNER JEHOVAH.

The Yoga of the dream is closely associated with the Three Factors of the Revolution of Consciousness and therefore is very demanding.

It is obvious that the Gnostic must be demanding with himself and to learn how to create favorable conditions for the memory and comprehension of all these intimate experiences that always occur during sleep.

The first part of the Yoga of the dream contains the following steps:

1. Before laying to rest from the tasks and fatigues of daily living, we should pay appropriate attention to the PSYCHOLOGICAL STATE in which we are.
2. Devotees that due to circumstances live a sedentary life, nothing to lose and much to win if before bedtime, they made a short walk, lively step and fresh air. This walk will loosen the muscles.

However, you should clarify that we must never abuse physical exercises, because we need to live harmoniously.

Realmente, todas las formas de la Yoga conducen al auto-conocimiento y CONORCERSE A SI MISMO, en su sentido más profundo, consiste en lograr la IDENTIFICACION con el propio ser Divinal.

En otros términos, el auto-conocimiento gnóstico es el retorno de la Consciencia desarrollada e iluminada hacia el propio Ser total. Huelga decir que por mucho que conozcamos un objeto, no lograremos conocerlo en su totalidad hasta tanto no nos hayamos identificado o consubstantializado con él. Asimismo, la palabra "TANTRA" se traduce como "regla", "ritual" o "exposición sistemática".

El "TANTRA YOGA" comprende no sólo un grupo exclusivo de prácticas, sino que toma algunas técnicas de las otras Yogas. EL TANTRA YOGA se especializa en el estudio y practica del aspecto femenino de la manifestación cósmica, de lo que denominamos la Shakti o Madre Divina Kundalini.

Luego la DISCIPLINA TANTRICA DE LA YOGA DEL SUEÑO no excluye en modo alguno al Ser Divinal y a nuestra Divina Madre particular, al IOD-HE-VE o JEHOVAH INTERIOR.

La Yoga del Sueño está íntimamente asociada a los Tres Factores de la Revolución de la Consciencia y por lo tanto es muy exigente.

Es ostensible que el gnóstico debe ser exigente consigo mismo y aprender a crear condiciones favorables para el recuerdo y comprensión de todas esas experiencias íntimas que siempre ocurren durante el sueño.

La primera parte de la Yoga del Sueño contiene los siguientes pasos:

1. Antes de acostarnos para descansar de los afanes y fatigas del diario vivir, conviene poner la debida atención al ESTADO PSICOLOGICO en que estamos.
2. Los devotos que debido a las circunstancias llevan una vida sedentaria, nada pierden y mucho ganan si antes de acostarse realizan un corto paseo, a paso vivo y al aire fresco. Tal paseo aflojará los músculos.

Sin embargo conviene aclarar que jamás debemos abusar de los ejercicios físicos, pues necesitamos vivir armoniosamente.

3. - The supper or final meal of the day should be light, free of heavy or stimulating delicacies, avoiding carefully eating foods that can keep us awake or take away the sleep.

4. - We need to pay attention to the room that we are going to sleep. The decoration must be pleasant and the most desirable colors for the purposes being pursued, in spite of what other authors advise, are the three primary colors: yellow, blue and red.

Truly, the three basic colors correspond to the three primary forces of nature: Holy Affirming, Holy Denying and Holy Conciliating, let's say. with the Father, the Son and the Holy Spirit.

It is not worthless to recall that the three original forces of this great creation, crystallize always in positive, negative and neutral form.

5. The Chamber must always be well perfumed and ventilated, but not flooded with the frosting dew of the night.

6. After a detailed review of ourselves and the chamber in which we have to sleep, the Gnostic must examine his bed. The bed must be oriented towards the NORTH, to consciously leverage this power of the world always flowing from South to North. The mattress should not be too hard and not too soft; it must have such an elasticity without compromising the sleeping psychic processes of the dormant. The "squeaky" springs or a crunching bed to the less movement of the body constitutes a serious obstacle for these practices.

7. It should be placed under the pillow a notebook or Notepad and pencil, in such a way that they can be found easily in the dark.

8 The clothes should be fresh, very clean, and the "cover" of the pillow should be perfumed with your favorite fragrance.

9. Given that "the higher forms of thinking is to not to think", the student must learn to quiet the mind. It is obvious that when the mind is still and silent, free of the cares of the day and the worldly anxieties, is then in a hundred percent favorable status for the practice of the Yoga of sleep

3. La cena o comida final del día debe ser ligera, libre de manjares pesados o estimulantes, evitando cuidadosamente ingerir alimentos que puedan desvelarnos o quitarnos el sueño.

4. Necesitamos prestar atención a la recamara en que hemos de dormir. La decoración debe ser agradable y los colores más deseables para los fines que se persiguen, a despecho de lo que otros autores aconsejen, son las tres tonalidades primarias: amarillo, azul y rojo.

Indubitavelmente, los tres colores básicos se corresponden con las tres fuerzas primarias de la Naturaleza: el Santo Afirmary, el Santo Negar y el Santo Conciliar, es decir, con el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.

No está de más recordar que las tres fuerzas originales de esta gran creación, cristalizan siempre en forma positive, negativa y neutra.

5. La recamara debe estar siempre muy bien perfumada y ventilada, mas no inundada con sereno frio de la noche.

6. Después de una detallada revisión de sí mismos y de la recamara en la que hemos de dormir, el gnóstico debe examinar su cama. El lecho debe estar orientado hacia el NORTE, a fin de aprovechar conscientemente esa corriente del mundo que fluye siempre de Sur a Norte. El colchón no debe ser exageradamente duro ni tampoco demasiado blando; debe tener una elasticidad tal que no afecte los procesos psíquicos del durmiente. Los resortes "chillones" o una cama que cruja al menos movimiento del cuerpo, se constituye en un serio obstáculo para estas prácticas.

7. Se colocaran debajo de la almohada un cuaderno o libreta y un lápiz, de tal modo que se les pueda encontrar fácilmente en la obscuridad.

8. Las ropas deben ser frescas, muy limpias, y debe perfumarse la "funda" de la almohada con la fragancia preferida.

9. Dado que "la formas más elevada de pensar es no pensar", el estudiante debe aprender a aquietar la mente. Es obvio que cuando la mente esta quieta y en silencio, libre de los afanes del día y de las ansiedades mundanas, se encuentra entonces en un estado ciento por ciento favorable para la práctica de la Yoga del Sueño.

When the SUPERIOR EMOTIONAL CENTER actually works, concludes albeit for a short time the process of thinking. It is evident that the mentioned Center enters into activity with the "DIONYSIAN EXHILARATION". Such EXTACY is possible when listening to Wagner, to Mozart or Chopin delicious symphonies with infinite devotion.

The music of Beethoven is especially extraordinary to make vibrate intensively the Superior Emotional Center. In it the sincere Gnostic is an immense field exploration mystical, as Beethoven's music is not MUSIC FORMS but of INEFFABLE ARCHETYPIC IDEAS, where each note has its meaning and each silence a Superior Emotion.

After meet the listed requirements, the Gnostic ascetic shall take the following steps:

1. Having turned off the lights, went into his bed and placed in position of dorsal-decubitus (i.e. on his back), with his eyes closed and his hands on the solar plexus.

- 2 You will be perfectly still for a few seconds, and after having loosened or relaxed completely, both physical and mental, concentrate on MORPHEUS, the GOD OF THE DREAMS.

Unquestionably, one of the isolated parts of our Real Being exercises certain functions and is precisely MORPHEUS who is responsible for educating us in the MYSTERIES OF THE DREAM.

When we concentrate in MORPHEUS he is always happy for the brilliant opportunity we offer him.

It is urgent to have faith and know how to beg; we should ask MORPHEUS to illustrate us and wake us up in the supra-sensible worlds.

3. At this point of the practice, begins to seize the Gnostic-esotericist a very special DROWSINESS, and then he will adopt the POSTURE OF THE LION.

Cuando realmente trabaja el CENTRO EMOCIONAL SUPERIOR, concluye aunque sea por breve tiempo el proceso del pensar. Es evidente que el mencionado centro entra en actividad con la "EMBRIAGUEZ DIONISIACA". Tal arrobamiento se hace posible al escuchar con infinita devoción las sinfonías deliciosas de un Wagner, de un Mozart o de un Chopin.

La música de Beethoven, muy especialmente, resulta extraordinaria para hacer vibrar intensivamente el Centro Emocional Superior. En ella encuentra el gnóstico sincero un inmenso campo de exploración mística, pues la música de Beethoven no es MUSICA DE FORMAS sino de IDEAS ARQUETIPICAS INEFABLES, donde cada nota tiene su significado y cada silencio una emoción superior. Después de cumplir con los requisitos anotados, el asceta gnóstico procederá a dar los siguientes pasos:

1. Habiendo apagado las luces, entrara en su lecho y se colocará en posición de decúbito-dorsal (es decir, sobre sus espaldas), con los ojos cerrados y las manos sobre el plexo solar.

2. Se quedará completamente quieto durante algunos instantes, y después de haberse aflojado o relajado totalmente, tanto en lo físico como en lo mental, se concentrará en MORFEO, el DIOS DEL SUEÑO.

Incuestionablemente, cada una de las partes aisladas de nuestro Real Ser ejerce determinadas funciones y es precisamente MORFEO el encargado de educarnos en los MISTERIOS DEL SUEÑO.

Cuando nos concentramos en MORFEO este siempre se alegra por la brillante oportunidad que le brindamos. Es urgente tener fe y saber suplicar; nosotros debemos pedirle a MORFEO que nos ilustre y despierte en los mundos supra-sensibles.

3. A esta altura de la práctica, comienza a apoderarse del gnóstico-esoterista una SOMNOLENCIA muy especial, y entonces adoptará la POSTURA DEL LEÓN.

The POSITION OF THE LION is as follows: cast on his right side, with the head always pointing north, the Gnostic will pull the legs upward, slowly, until his knees are bent. In this position, the left leg rests on the right. Then one places the right cheek over the palm of the right hand and let that left arm resting on the leg on the same side.

4. At awakening from the normal sleep we must not move, because it is clear that our "values" are shaken with such movement and the memories get lost.

5. The student, completed the retrospective exercise, should be very careful to register every detail of the dream in the notebook or paper pad that he previously put under the pillow for this purpose. So he may be able to keep a detailed record of his intimate progress in the Yoga of the Dream.

Indubitably, the RETROSPECTIVE EXERCISE is necessary in such moments, when we wish to remember with whole accuracy each and every one of our dreams.

Although only remain vague snippets of the dream or dreams in the memory, these must be carefully recorded. When it has not been left anything in the memory, should begin the retrospective exercise based on the first thought that we had at the very moment of awakening. Obviously, that thought is intimately associated to the last dream.

We need to clarify, solemnly, that the **retrospective exercise** starts before having fully returned to the **vigilance state**, when we are still in a State of drowsiness.

The retrospective exercise always starts with the last image we had, moments before heading back to the vigilance state.

The student of this theoretical and practical course of Gnosis cannot pass to another stage or step of the Yoga of the Dream until he had not achieved the perfect memory of his oneiric experiences.

La POSTURA DEL LEON es como sigue: echado sobre su costado derecho, con la cabeza siempre apuntando hacia el Norte, el gnóstico tirara las piernas hacia arriba, lentamente, hasta que las rodillas queden dobladas. En esta posición, la pierna izquierda se apoya sobre la derecha. Luego se coloca la mejilla derecha sobre la palma de la mano derecha y se deja que el brazo izquierdo descansa sobre la pierna del mismo lado.

4. Al despertar del sueño normal no debemos movernos, porque es claro que con tal movimiento se agitan nuestros "valores" y se pierden los recuerdos.

5. El estudiante, finalizado el ejercicio retrospectivo, debe anotar muy cuidadosamente todos los detalles del sueño en la libreta o cuaderno que previamente colocó debajo de la almohada para este propósito. Así podrá llevar un record minucioso sobre su progreso íntimo en la Yoga del Sueño.

Indubitavelmente, el EJERCICIO RETROSPECTIVO se hace necesario en tales instantes, cuando deseamos recordar con entera precisión todos y cada uno de nuestros sueños.

Aunque sólo quedaren en la memoria vagos fragmentos del sueño o sueños, estos deben ser cuidadosamente registrados. Cuando no ha quedado nada en la memoria, debe iniciarse el ejercicio retrospectivo en base al primer pensamiento que hayamos tenido en el preciso instante de despertar. Obviamente, ese pensamiento está asociado íntimamente al último sueño.

Necesitamos aclarar, solemnemente, que el ejercicio retrospectivo se inicia antes de haber retornado completamente al estado de vigilia, cuando aun nos encontramos en estado de somnolencia.

El ejercicio retrospectivo comienza siempre con la última imagen que hubiéremos tenido, instantes antes de regresar al estado de vigilia.

El estudiante de este curso teórico y práctico del de la Gnosis no puede pasar a otra etapa o etapa de la Yoga del sueño hasta tanto no haya logrado la memoria perfecta de sus experiencias oníricas.

20.e - THE INTERPRETATION OF DREAMS

It is urgent to review monthly our notebook or paper pad, with the purpose of verifying the progressive advancement of the oneiric memory.

Any possibility of forgetfulness should be eliminated. We need to achieve the perfect memory.

Those dramas that seem out of other centuries, or that occur in environments that have nothing to do with the vigilant existence of the dreamer are particularly interesting.

Once achieved the complete development the oneiric memory, already eliminated any possibility of oblivion, the PROCESS of SYMBOLIZATION will open the way of REVELATION.

Should the Astral images, reflected in the magical mirror of the imagination, may never be translated literally, for they are just symbolic representations of the ARCHETYPAL IDEAS and they should be used in the same way a mathematician uses algebraic SYMBOLS.

One must be in a State of ALERT-NEWNESS ALERT-PERCEPTION, and put very special attention to the details that include specific issues: talks, meetings, temples, unusual activities in relation to other people, etc.

It is worth stating that such genre of ideas descended from the world of the pure spirit, from where in turn becomes the sound current.

Obviously the ARCHETYPAL IDEAS which descend from Being, as we already noted above, inform us about the psychological state of such or which Center of the organic machine as on very intimate esoteric matters, either about or possible existing hazards, etc., wrapped all of these ideas between the robes of the SYMBOLISM.

To open such or which Astral symbol, such or which scene or figure for the purpose of extracting the gist, is only possible through the logical, and confrontational meditation of the Being,

20.e – LA INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS

Resulta urgente repasar mensualmente nuestro cuaderno o libreta de notas, con el propósito de verificar el progresivo adelanto de la memoria onírica.

Cualquier posibilidad de olvido debe ser eliminada; necesitamos lograr la memoria perfecta.

Resultan particularmente interesantes aquellos dramas que parecen salir de otros siglos, o que se desarrollen en medio-ambientes que nada tienen que ver con la existencia de vigilia del soñador.

Una vez logrado el desarrollo integro de la memoria onírica, eliminada ya cualquier posibilidad de olvido, el PROCESO DE SIMBOLIZACION abrirá el camino de la REVELACION.

Las imágenes astrales, reflejadas en el espejo mágico de la Imaginación, jamás se deben traducir literalmente, pues son tan solo representaciones simbólicas de las IDEAS ARQUETIPICAS y deben ser utilizadas de la misma manera que un matemático utiliza los símbolos algebraicos.

Hay que estar en estado de ALERTA-NOVEDAD, de ALERTA-PERCEPCION, y poner muy especial atención a los detalles que incluyen cuestiones específicas: pláticas, reuniones, templos, actividades inusitadas en relación con otras personas, etc.

No está de más afirmar que tal género de ideas descende del Mundo del Espíritu Puro, de donde a su vez deviene la CORRIENTE DEL SONIDO.

Obviamente las IDEAS ARQUETIPICAS que descienden del Ser, como ya señalamos anteriormente, nos informan sobre el estado psicológico de tal o cual centro de la máquina orgánica, o ya sobre asuntos esotéricos muy íntimos, o ya sobre posibles existente peligros, etc., envueltas todas esas ideas entre el ropaje del SIMBOLISMO.

Abrir tal o cual símbolo Astral, tal o cual escena o figura con el propósito de extraer la idea esencial, sólo es posible a través de la meditación del Ser, lógica y confrontativa.

By reaching this stage of the discipline of the Yoga Dream, it is essential to enter the TANTRIC ASPECT of this issue.

The aspirant should enter every day (in the process of the dream) repeating with great faith the following praying: "TONANTZIN, TETEOINAN! OH, MOTHER OF MINE, COME TO ME, COME TO ME!"

According to the TANTRIC SCIENCE, if the applicant insists on this practice sooner or later must arise as magic, between the amorphous and changing expressions of his dreams, an INITIATOR ELEMENT.

The Ancient wisdom teaches that TONANTZIN, our PARTICULAR DIVINE COSMIC MOTHER (as each one has his own) can take any form, as she is the ORIGIN OF ALL THE FORMS and therefore it is convenient that the Gnostic meditates on her before falling asleep.

Until the INITIATOR ELEMENT has not been fully identified, it is essential to continue recording dreams in the notebook or note pad.

The study and analysis of each dream annotated is urgent in the ESOTERIC DISCIPLINE OF TANTRIC DREAM.

Unquestionably, didactic progress will lead us to the discovery of the INITIATOR ELEMENT or UNIFYING ELEMENT of the dream, but about this subject talk on another occasion.



American Gnostic Association
Of Studies of Anthropology and Sciences
Richmond VA

Al llegar a este estadio de la Disciplina de la Yoga del Sueño, es indispensable entrar en el ASPECTO TANTRICO de esta cuestión.

El aspirante deberá entrar diariamente (en el proceso del sueño) repitiendo con mucha fe la siguiente oración: "¡TONANTZIN, TETEOINAN! OH, MI MADRE, VEN A MI, VEN A MI!"

Según la CIENCIA TÁNTRICA, si el aspirante insiste en esta práctica tarde o temprano habrá de surgir como por encanto, de entre las cambiantes y amorfas expresiones de sus sueños, un ELEMENTO INICIADOR.

La sabiduría Antigua enseña que TONANTZIN, nuestra Divina Madre Cósmica particular (pues cada uno tiene la suya) puede adoptar cualquier forma, pues es el ORIGEN DE TODAS LAS FORMAS y por lo tanto conviene que el gnóstico medite en ella antes de quedarse dormido.

Hasta tanto no se haya identificado plenamente ese ELEMENTO INICIADOR, es indispensable continuar registrando los sueños en la libreta o cuaderno.

El estudio y análisis profundo de cada sueño anotado resulta impostergable en la DISCIPLINA ESOTÉRICA DEL SUEÑO TÁNTRICO.

Incuestionablemente, el progreso didáctico habrá de conducirnos al descubrimiento del ELEMENTO INICIADOR o ELEMENTO UNIFICADOR del sueño, pero de ese tema hablaremos en otra oportunidad.



AGEACAC USA